

المعتمد

السنة الاولى

الجزء الرابع عشر

الاسكندرية في ١ اكتوبر (تشرين اول) سنة ١٨٩٩ — الموافق ٢٥ جادى الاولى سنة ١٧



ساره برنار اشهر ممثلات العصر

مشاهير المنقذين والمناخرين

ساره برنار

الناس ثلاثة . واحد يمر في هذه الحياة ولا يبقى وراءه اثرًا كما يمر العصفور في الهواء او السفينة في الماء . وواحد يمر كما يمر الطبيب في القارورة يبقى بعده ريحًا طيبًا لا يذهب بذهابه . وواحد يكون فيها دعامة بنيان عظيم فاذا ذهب سقط ذلك البنيان ومن الفريق الاخير ساره برنار صاحبة الترجمة فانها تطل من سماء شهرتها الواسعة وتشرف على اربعين مليونًا من الفرنسيين كما تشرف الشمس على الارض من هودجها الناري . وكما تحيا الارض حين اشراق الشمس عليها هكذا تدب الحياة في نفوس تلك الملايين حين سماعهم صوت ساره ورؤيتهم جبينها . فغير غريب اذا ان نضع ترجمة حالها بين تراجم المشاهير ونفتتح بها تراجم شهرات السيدات التي اشرنا اليها في الجزء الماضي . وغني عن البيان اننا لا تقدم الى حضرات السيدات من قراء الجامعة الممثلة ساره برنار قدوة يقتدى بها ولكننا نريهن في هذه الترجمة الوجيزة عظيمة المراتبة الغريبة وكيف انها تخرج من لا شيء فتصبح شيئًا عظيمًا

❖ اهم حوادث حياتها ❖ ساره برنار واسمها الحقيقي روزين برنار وولدت في باريز في ١٢ اكتوبر سنة ١٨٤٤ من ابوين اسرايليين اصلها من هولاندة . فعمدها ابوها لادخالها في الديانة المسيحية ورباها في احد الاديرة . ثم وضعها في مدرسة الكونسرفتوار فتلقت فيها دروسًا عالية وخرجت منها فدخلت ملعب الكوميدي فرانسز وظهرت للجمهور لأول مرة في ١١ اغسطس سنة ١٨٦٢ وهي تمثل دور اوليديا في رواية ايفيجيني للشاعر راسين الشهير .

فلم يكن لها شان في هذا الملعب فانتقلت منه الى ملعب الجناز فظهرت فيه مواهبها واخلاقتها الغريبة . ثم غضبت فسافرت من باريز وساحت في اسبانيا وعادت بعد ذلك الى باريز فدخلت ملعب بورت سان مارتين ثم انتقلت الى ملعب الاوديون ومثلت فيه رواية (الباسان) للشاعر فرنسوى كوبه فطارت شهرتها من هذا الحين وشخصت اليها ابصار الباريزيين .

ثم رجعت الى ملعب الكوميدي فرانس في ٦ نوفمبر سنة ١٨٧٢ فنجحت نجاحاً تاماً .
وكان راتبها السنوي في هذا الملعب ٦ آلاف فرنك فتركت الراتب واصبحت مساهمة
في هذا الملعب بنصف سهم اولاً ثم بسهم كامل فخلبت ألباب الفرنسيين ببراعتها في
فن التمثيل حتى اصبح اسمها لا يوضع على اعلان عن تمثيل رواية الا وتراكم اليا ريزيون
لحضور هذه الرواية . الا انها في ١٧ ابريل سنة ١٨٨٠ مثلت دوراً في رواية (الافانتوربير)
فلم يعجبها تمثيلها فحملت عليها احدى الجرائد وطعنت عليها فقدمت ساره استعفاءها من
مساهمة الكوميدي فرانسز وسافرت في الحال الى منزل لما في المافرومنه سافرت الى لندرا
لتمثل فيها فرفعت عليها ادارة الكوميدي فرانسز دعوى تطالبها بتعويض قدره ٣٠٠ الف
فرنك فحكمت المحكمة على ساره برنار بدفع مائة الف فرنك فقط . فجاءها في هذا الحين
صاحب جوق وعرض عليها في مقابلة اجرة عظيمة ان تسافر معه الى اميركا للتمثيل فيها
فسافرت معه ونجحت في سياحتها اكل نجاح وتزوجت في سياحتها هذه بالمسيو دامالا
احد رفاقها في التمثيل ثم انفصلت عنه .

وبعد سياحة عظيمة في اميركا عادت الى باريز مكاملة باكاليل المجد والشهرة الواسعة
فالتحذت في سنة ١٨٨٢ ادارة جوق باسم ابنها مورييس برنار واخذت من ذلك الحين
تقيم باريز وتقعدها ببراعتها وغرابة اخلاقها

﴿مواهبها﴾ ويرى القاري في صدر هذا الجزء رسم ساره برنار وجالها الفنان .
وقد جمعت الى هذا الجمال صوتاً ياخذ بمجامع النفوس ولنظراً لا عيب فيه غير انه الدرلو
تجسم ولهجة تذوب لما القلب في الصدور ورقة في الكلام تحرك الجماد . فوق ذلك كله
هوى نفساني شديد يمثل في الروايات اشد الالهواء واقواها . فانها اذا مثلت كانت نفوس
الحاضرين معلقة على شفيتها القرمزيتين فلا تحركهما حتى تحرك تلك النفوس كما تحرك الريح
اوراق الاغصان .

وبراعتها ناشئة عن فهمها جميع الادوار التي تمثلها وتمثيلها اياها كأنها فعلية لا
تصويرية . فتارة تكون ملكة على عرش العظمة والكبرياء وطوراً فقيرة ذليلة في اقصى
درجات المسكنة . هنا تلعب بالافاعي وهناك تقارع بالسيوف وهناك تواجه الاسود وتصرعها
بنظرها الساحر الفنان — تصنع ذلك بعظمة وبساطة وبراعة في التمثيل تحرك الالباب

﴿اخلاقها الغريبة﴾ ولكنها لم تكتف باستيلائها على نفوس الباريزيين واجتذابها
ابصارهم بفن التمثيل فسعت الى ذلك ايضاً من طريق آخر . فانها تعلمت الرسم وصارت

ترسل رسوما الى معرض الصور ثم نشرت كتاباً عنوانه « تأثرات كرمي » ملاته افكاراً غريبة . ومثلت رواية عنوانها « الاعتراف » من قلمها فلم تصب نجاحاً . وصنعت تابوتاً ثميناً كان يطيب لها ان ترقده فيه . وجعلت تركب المناطيد وتصعد في الهواء وتلبس ملابس الرجال وتستقبل زائريها بهذه الملابس — كل ذلك رغبة في الاشتهار وتحدث الناس عنها ومن غريب اخلاقها الحدة والاستقلال في الرأي وعدم الطاعة لرئيس . وكثيراً ما كانت اذا غضبت لطمت مغضبها او مغضبتها على وجهها لطمه تريه النهار ليلاً ولذلك اشتهرت بانها « ضاربة الكعوف » اما استقلال عقلها فقد كان سبب عناء لها في بدء الامر ولكنه كان يزيد شهرتها ويبعث على الإعجاب بقوة نفسها

وبلغت الخمسين من العمر منذ خمس سنين فاحتفلوا بيوبيلها في باريز احتفالاً شائقاً وقف فيه المسيو فرنسوى كوبه الشاعر الشهير واحد اعضاء الاكادمي الفرنسية فامتدحها بقصيدة ذكر فيها اعمالها المجيدة ثم انحنى بشعره الابيض فناولها نسخة منها وقبل يدها . فاجابت ساره والدموع في عينها شاكرة على هذا الاحتفال

✽ شاعرها الجديد ✽ واعظم الروايات التي مثلتها ساره برنار بعد روايات فيكتور هيغو شاعرها العظيم « الذي كان يطاطى امامها لمتة البيضاء » رواية سيرانودي برجيراك للشاعر المصري الجديد « ادمون رويستان » وهو شاب جميل غني متزوج بفتاة شاعرة جميلة غنية ايضاً نبع حديثاً في الشعر وهو يكتب الآن لساره برنار رواية اخرى غاب عنا اسمها ربما مثلتها في الشتاء القادم وهو منها الآن بمنزلة فيكتور هيغو شاعرها الاول

وحضرت منذ عهد قريب الى مصر وثلت في الاوبرا وفي تياترو زيزينيا . وكانت في كل بلد تسير اليه يبادر الاغنياء والاكابر لاستقبالها وحمل امتعتها بايديهم والسعيد من يحمل شيئاً منها . فما اعظم سلطان النفوس . لا ريب انه لا يزال اقوى من سلطان العقول .

وطلب منها بعضهم في مدينة رين يوم محاكمة دريفوس ان تمثل فيها احدى رواياتها واعلنوا يوم التمثيل فارسلت اليهم نقول : ارفعوا الاعلانات عن الجدران فاني اكره ان يكون انقسام بسببي . قال ظريف في ذلك الحين لاريب انها وجدت ان رواية « محاكمة دريفوس » تكون اشد اهمية من روايتها لذلك رفضت التمثيل

ولما حضرت الى مصر وضعت احدى الصحف العربية رسمها فغرض هذا الرسم عليها وهو الذي يراه القارى في صدر الصحيفة التالية



فلما راته قالت باسمه: لا غرابة فقد صوروني اشد بشاعة من هذا بكثير
وعمر ساره برنار الآن ٥٥ ولكنها لا تزال كأنها ذات ثلاثين كما يرى من رسمها الاول
وهو مأخوذ عنها من سنين على الكثير

وليس يستغرب ان لا يفهم كثيرون من الشرقيين عظمة ساره برنار وسبب مجدها
لعدم قدرهم فن التمثيل قدره فيعجبوا من وضعنا في صدر الجامعة ترجمة حالها بل ان من
سيئي الظن من يعزو تلك العظمة الى بهاء المرأة وجمالها فقط . ولكن اذا علموا ان امراء
الشعوب يكرمون ساره ويحترمونها وامراء الشعر والعلم والفلسفة يحنون رؤوسهم لديها ويقبلون
يديها ايقنوا ان ساره عظيمة بفضائل نفسها لا بفضائل جسدها . ومغيب شمسها — بعد
عمر طويل — سيكون فراغاً عظيماً في حياة الامة الفرنسية هيات ان يسده احد بعدها
ويسو الشرقيين جداً أنهم اذا نظروا الى هذا الفن الجميل الذي رفته في فرنسا ساره
برنار درجات عالية نظروا اليه كواقف في الحضيض ينظر الى كواكب السماء لان انخراطهم
في هذا الفن اشر من ان يذكر واللوم في ذلك عليهم وعلى حكوماتهم معاً ولكن ليس هذا
المقام مقام بحث في هذا الموضوع

باب المقالات

الحب وانواعه

اذا نظرنا الى جسم الانسان من الخارج راينا اعضاءه وما تركبت منه جزءاً جزءاً
واذا عملنا سكين الجراح في هذا الجسم والقينا النظر الى داخله راينا اعضاءه الداخلية
جزءاً جزءاً ايضاً . فهل هذا الجسم الانساني مركب من هذه الاجزاء والاعضاء فقط ام
فيه اجزاء واعضاء اخرى معنوية لاتراها عين الفسيولوجي ولا تصل اليها بسكين
الجراح

لا شبهة في ان كل انسان حي يحس بان في داخله قوة غير القوة المادية . فيه اذاً
اعضاء باطنية معنوية وغرض الفلاسفة والسيكولوجيين معرفة هذه الاعضاء الداخلية
المعنوية كما ان غرض الفسيولوجيين معرفة الاعضاء الداخلية والخارجية الحقيقية

وقد رأينا خبير تفصيل لتلك الاعضاء المعنوية في كتاب « الواجبات » للفيلسوف
جول سيمون فراينا تلخيصها بمناسبة السوءال الذي القاه علينا احد الادباء بشأن الحب
وانواعه . على ان هذه الخلاصة التي نبسطها الآن للقراء تكاد تكون زبدة كتاب
الواجبات كله فلا ريب انهم يطالعونها بامعان تستحقه اقوال ذلك الفيلسوف العظيم .

قوى النفس متعددة ولكننا نجمعها هنا في ثلاثة اجزاء . الاول الارادة اي الحرية .
والثاني الفكر . والثالث الهوى النفساني . وليس من غرضنا الكلام عن القسمين الاولين
بل نقصر الكلام على القسم الثالث

والهوى النفساني انواع تختلف باختلاف المؤثرات على الانسان . فالحب هوى والبغض
هوى . وكذلك الحسد والطمع والغضب والشفقة والحلم — كل هذه اهواء تثور في نفس
الانسان وفقاً للمؤثرات الخارجية .

ومصدر هذه الاهواء كلها اللذة والالم ورأسها الحب تقيضه البغض . والحب ثلاثة
انواع حب للنفس وحب للغير وحب لله وكل انواع الحب تنطوي تحت هذه الانواع
الثلاثة .

﴿ حب الذات ﴾ اما حب النفس ويسمى حب الذات فهو اصل جميع فضائل الانسان ورذائله . وهو ثلاثة انواع . الاول حب الحياة . والثاني حب صلاح الحال كما يقول ابن رشد او حب صلاح الحياة . والثالث حب انماء الذات او حب زيادة الموجود في الذات

ويتفرع من حب صلاح الحال او حب صلاح الحياة ثلاثة انواع . الاول حب الملكية اي رغبة الانسان في ان يستولي على ما تميل نفسه اليه . والثاني حب الكرامة وهو رغبته في ان يكون محترماً مكرماً . والثالث حب السلطة وهو ميله الى التسلط على غيره سواء كان ذلك ادبياً ام سياسياً . وقد بقي لحب صلاح الحال انواع اخرى وهي ملاذ الحواس تدخل تحتها الطيبات التي يستطيعها الانسان ولكنها انواع صغيرة لاشان لها بازاء تلك الانواع الكبرى

﴿ حب الغير ﴾ هذه اهم انواع حب الذات اما حب الغير فانواعه ايضا . وينطوي تحت كلمة « الغير » ثلاث كلمات . الاولى « العيلة » الثانية « الوطن » الثالثة « الانسانية » فاذا قلنا حب الغير اردنا بذلك حب العيلة وحب الوطن وحب الانسانية

اما حب العيلة او الحب البيتي فهو ثلاثة انواع الاول الحب الزوجي وهو « الحب » المقصود عند اطلاق هذه اللفظة . ويسمونه الحب الاعظم والهوى العظيم وبما ان السائل يعني هذا الحب بسؤاله فسنفرد له فصلاً مخصوصاً . والنوع الثاني من الحب العيلي الحب الابوي والثالث الحب البنوي . والرابع الحب الاخوي

اما حب الوطن وحب الانسانية فلا تنطوي تحتها انواع مخصوصة ومعنى الاول تعلق الانسان بالارض التي ينشأ فيها ومعنى الثاني حب البشر على اختلاف اجناسهم وتنطوي تحتها الصداقة

﴿ حب الله ﴾ واما حب الله فهو اتجاه المخلوق الى الخالق وميل النفس الخالدة الى الكل الذي اخذت منه . ومن نتائج هذا الحب العبادة بانواعها

هذه هي انواع الحب على وجه الاجمال ولا ريب ان تفصيل هذا الاجمال يقتضي مجلدات ضخمة فنكتفي الآن بالاشارة الى تلك الانواع وربما عدنا الى هذا الموضوع وبحسنا في كل نوع من انواعه على حدة اذا راينا في القراء ميلاً اليه . على اننا سنفرد فصلاً للكلام عن الحب الزوجي او الحب النوعي كما اشرنا آنفاً

الحياة

* مذاهب الفلاسفة فيها *

لمحصرة الكاتب المجيد المحبوب

٢

ينكر جماعة من الماديين البتة وجود مبداء خاص للحياة او قوة مستقلة فيها عن القوى الطبيعية . ويقولون ان المشاهد من اعمال الحياة في النبات والحيوان لا يخرج عن احكام الشرائع الطبيعية . وبعبارة اخرى ان الحياة ليست الا من الظواهر الطبيعية لمادة مركبة من الهيدروجين والاكسجين والكربون والنتروجين المسماة بروتوبلاسم . وهي في حالتها هذه كالمادة المركبة من الهيدروجين والاكسجين المسماة ماء ناهيك انك لا تجد في الآليات عنصراً غير موجود في العالم المادي . وزد على ذلك ان علم الكيمياء قد نفى وجود مبداء حيوي مستقل عن المادة ونظامها وقد قال واحد من زعمائهم انه ولئن تعذر على العلم اليوم ايضاح اعمال الحياة طبقاً للشرائع الميكانيكية والكيمائية ذلك لان علم الحياة لم يتقدم بعد تقدماً كافياً يؤدله بلوغ هذه الغاية ولكن هذا العلم سيبلغ يوماً غايته هذا اذا ثيقن ذروه انه لا يجب البحث عن حقيقة الحياة في غير طرق الطبيعة وسننها . وليس القول بهذا الرأي او ما يقرب منه حديث العهد وانما هو قديم منذ ايام ايقورس اليوناني وله نصراء في عصرنا الحالي من كبار الفلاسفة ونطس الاطباء ومهرة الكيماويين والفسولوجيين

وهناك طائفة اخرى من الفلاسفة والفسولوجيين يعرفون بالحيويين يذهبون في الحياة خلاف ما ذهب اليه طائفة الماديين حيث يقولون ان للكائنات الحية مبداء حيويًا خاصاً مجرداً عن المادة وغير خاضع لنواميسها وليس ثم ادنى علاقة بين خصائص وقوى المواد الالية وبين قوى وخصائص المواد غير الالية ناهيك انه يوجد اختلاف بين ومضادة قوية في ماهية خصائص وقوى عالي الاحياء وعالم الجماد . وعلى تلك المباشرة والمضادة قيام الحياة وحفظها . وعليه عرف يثا الحياة بانها مجموع وظائف من شأنها مقاومة الموت . ولهم ادلة كثيرة تؤيد مذهبهم هذا منها ان الحي لا ياتي الا من الحي وطالما قام معارضهم وتعدوا ليثبتوا التولد الذاتي بالطرق العلمية فخاب ما املوا وبقي القول بعدم تولد الحي من غير الحي حقيقة ثابتة لا ريبه فيها

وبعد ان ابان الحيويون ان خصائص الحياة تمتاز عن خصائص الجمد وان المبدأ الحيوي يحل في المواد فيصيرها ذات بناء آلي بحيث يكون المبدأ الحيوي العلة والبناء الآلي معلوما وقفوا عندهذا الحد ولم يزيدوا شيئاً . الا ان منهم نفرًا توسعوا في الموضوع ومنهم كلود برنارد القائل بوجود مبدأ مديري يتولى انماء الآليات ومبدأ مكنون يكونها ومتى اجتمع هذان المبدأان اطلق عليها اسم القوة الحيوية . وقال انه لا يدري اذا كان هذان المبدأان يوجدان في النفس او في غيرها فذلك من خصائص علم الله

ومنهم من قال بالمبدأ الحيوي المستقل عن المادة والمتصل بالنفس وقد قال ستهال ان المبدأ الحيوي الحقيقي غير منفصل اصلاً عن مبدأ الفكر والحس وان النفس عدا عن انها هي السيدة والمديرة للجسد الذي تسكنه فان الجسد قد كون وجعل على نمطٍ يسهل معه جداً حكمها عليه ولا ينحصر حكمها على وظائف الحس والفكر فقط انما يعم سلطانها جميع الاعمال والوظائف الحيوية

على ان الذين ينسبون للنفس تلك السلطة المطابقة على الجسد يعرفون بالنفسيين وهذا الراي قديم في الوجود ولئن كان الاسم حديث الوضع . فقد نشأ في المدرسة الايونية وقال به الفيشاغوريون والافلاطونيون والارسطوطاليسيون والرواقيون وجماعة من فسيولوجيي العصر الحالي .

ومع ان القول بان النفس مبدأ الحياة قول عام للمتذهبين بهذا المذهب الا انهم ليسوا على وتيرة واحدة من حيث الكلام عن النفس وماهيتها . فان الايونيين وكل الفلاسفة حتى عهد افلاطون يقولون ان مبدأ الحياة هو النفس انما النفس هواء او نار او مادة اخرى اقل كثافة او اكثر . واما افلاطون فيقول ان النفس هي ولا شك مبدأ الحياة ولكنها ليست هي النفس المجردة عن المادة المدركة والخالدة انما هي النفس السنلى العديمة الادراك والفانية

اما مذهب ارسطو فظاهر من رسالته عن النفس فقد جعلها اربعة انواع النوع الاول النفس المغذية والثانية الحاسة والثالثة المتحركة والرابعة المدركة . وقال ان مبدأ الحياة هو في النفس الاولى اي المغذية ثم قال ان النفس الاولى موجودة في النبات والاولى والثانية في الاحياء المتوسطة بين عالمي النبات والحيوان والاولى والثانية والثالثة في الحيوان والانواع الاربعة موجودة جملة في الانسان

ولا نعلم على اي حجة ابرهه ان دعوا هذا الراي وانك لترى اراءهم تختلف تبعاً

لاحوال الزمان والمكان كما رابت . وقد قال ديكارت ان عامة الناس الذين ليس لهم من العلم نصيب وافرنيسبون الحياة الى النفس ذلك لاسباب منها اللغة وقوة التقليد والتخيل الذي ينوب عندهم مناب الحقائق فيتصورون الموت عبارة عن انفصال النفس عن الجسد ويحسبون النفس علة حياته وموته وذلك بدخولها اليه وخروجها منه ويزعمون ان النفس مادية كالهواء وبما ان النفس من اشد اعمال الحياة ظهوراً ظنوها تطير مع آخر نسمة . ولهذا ترى في اكثر اللغات متى اخبروا عن موت انسان قالوا فاضت روحه وان تكن هذه المزاعم من تخيلات العامة الا انها اتصلت بالعلماء فابرزوها للناس بزي فلسفي

على انك علمت مما مرّ بك من اقوال الفلاسفة انها تناقض اراء ستهال زعيم النفسيين القائل بوحدة النفس في الانسان وتجردها عن المادة وخلودها علي انهم اتفقوا من حيث ان في النفس المبدأ الحيوي ولا اعلم كيف تكون النفس عندهم مديرة اعمال الحياة حال كونها لا تبلغ حد الرشد والاصابة في الحكم حتي تمرّ عليها الايام فتكسبها الخبرة والحكمة بين ان وظائف الحياة تجري على منهاج واحد منذ الولادة حتى الموت

بقي علينا ان نبحث فيما قرره عن الحياة والحس هل هما شيئان متحدان في ماهيتهما . فقد قال اصحاب هذا الراي بوجود الحس في الحيوان والنبات معاً اي ان الحس موجود في عالم الاحياء على تباين مراتبها . ووجوده فيها تابع لاحوال مراتبها واختلاف انواعها من حيث الظهور التام في اعلى الانواع وصعوبة تمييزها في المراتب الدنيا وان بدونها (١) لاحياة او بالحري لاحياة ظاهرة وبها تبدو كل حياة ولينمو النبات والحيوان . والعقل الذي يضع الانسان في مركز يميزه عن سائر المخلوقات ليس سوى نتيجة تجتمع احساساته المشتركة بعضها مع بعض

وهذا الرأي مأخوذ به منذ النفي سنة ومن بعد زميني ديمقريط وافلاطون ثقلب بين النضارة والذبول الى ان ازهر في العصور الاخيرة حيث نادى به نفر من كبار الفلاسفة وفضائل العلماء ناهيك ان طائفة منهم تجاوزت الى الغلو في الراي فقالت ان النبات حساس من الباطن كما هو حساس من الخارج ولم يقفوا عند هذا الحد من القول بل تجاوزوا المعقول فجعلوا الحس مبدأ كل اعمال الحياة الآلية بل زادوا على ذلك كثيراً بان جعلوه مبدأ كل حركة صغيرة كانت او كبيرة وكل تحليل او تركيب في الجمادات وهناك فرع آخر للحيويين يعرف اصحابه بالآليين يقولون ان للمواد الآلية خصائص

ملازمة لها متحدة معها لا توجد في غير الآليات . وبعبارة أخرى لا يقولون بوجود شيء في
الاحياء غير الاجهزة والمواد الآلية وان لتلك المواد خصائص لا توجد في غير عالم الاحياء .
غير انهم لم يتفقوا على عدد تلك الخصائص فمنهم من جمعها في واحدة وهي سرعة الانتعاش
ومنهم من جمعها في خمس وهي الغذاء والنمو والتوليد والحركة العصبية والانقباض . ومنهم
من جعلها ثماني عشرة الا ان الحياة في مذهبهم معلولة وليست علة ذلك النظام الآلي وتابعة
له وليست سابقة . والخلاصة ان مذهبهم وسط ما بين الحيويين والماديين
هذا ولو شئنا الاتيان على كل الآراء والمذاهب عن الحياة لضاقت دون ذلك صفحات
الجامعة وسئم القراء الاطالة على غير طائل . على ان تقرير هذه القضية واجتلاء حقيقتها
من القضايا الكثيرة التي سكنت عالم الخفاء رغماً عن جهد العلماء وابحاثهم الدقيقة احقاباً
متطاولة . وربما ينافهم الجدل المتواصل والبحث الدقيق بعد سنين الى الحكم عن
ماهيتها بالارجحية . وربما اصبحوا معها بعد توالي اجيال عديدة كما امسوا فرقاً ومذاهب
والله اعلم .

انتقاد الاديبين

محاضرة الكاتب المجيد اسعد افندي ياسيلي

جاءنا الجزء الحادي عشر والجزء الثاني عشر من الجامعة الغراء وفيها اعتراضات
لاديبين على مقالتنا « اخبار الزوج » الا اننا راينا الادبية الثانية ارفق بنا من رفيقتها
الاولى لانها اكدت باسقاط « ثلاثة ارباع نصائح الكاتب » وابقت له الربع « كرمًا منها »
ليتمزى به عن تعب . فلها شكرنا على ذلك

اما استنادها في هذا الاسقاط فالى حجتين : الاولى ان المرأة لا تختار الزوج بل لها
ان تقبله او ترفضه . والثانية ان اختيار الزوج لا يتبها لغير الغنيات . ثم زادت على هذا
انها ترى الزواج المشوم افضل من العزوبة في بلادنا . فلم نبدأ بعد هذا الانتقاد ان
نرده بوجه الاختصار لان صفحات الجامعة تضيق عن الاسهاب ونخاف ملل القراء فنقول
يسوناً ان الاديبين بنتا اعتراضهما على مغالطة سوفسطائية . فانهما اتخذتا لفظة
« الاختيار » بمعنى اعم مما اردناه . اذ توهمتا اننا نريد به : اختيار الفتاة من تشاء من الرجال
مطلقاً زوجاً لها وهذا حق لا يدعيه للنساء الا من خولط في عقله . بل الرجال انفسهم ليس
لم هذا الاختيار المطلق . فكيف خطر للاديبين اننا ندعي للمرأة هذا الحق الذي ليس

للرجل ؟ اما « الاختيار » الذي اردناه فليس الاختيار المطلق كما توهمت المنتقدتان بل الاختيار الذي هو من حقوق كل فتاة غنية كانت او فقيرة في ان تقبل الخاطب او ترفضه متى تقدم للخطبة . وهو اختيار مقيد محصور في الخاطبين وبذلك تسقط حجة الاديبين .

على اننا بعد هذا البيان نذكر على سبيل الاستطراد بعض الاسباب التي جعلتنا نرى في نشر « اختيار الزوج » نفعاً جزئياً للفتيات الشريقات وهي

(١) ان الثابات المتهذبات كثر عددهن في بلادنا واصبح اكثرهن يشاركن والديهن في الرأي عند اختيار الزوج بل منهن من يتغلب رأيهن على رأي والديهن . ومن سوء الحظ ان المدارس على كثرة ما تعلمن من الاشياء المفيدة لا تعلمن شيئاً عن اخلاق الرجال لانها تتعاشى هذه المباحث . والروايات التي يقرانها تمثل لهن الرجال اما ملائكة او شياطين والحال ان الرجال كما نراهم ليس منهم ملائكة وقليل منهم الشياطين وهم سيف الغالب بين بين . فهذا الجهل باخلاق الرجل ينبغي ازالته واثارة عقل الفتاة لتحسن اختيار زوجها من بين الذين يقدمون اليها . وكمن فتاة شرعية سريعة الانخداع بظاهر الرجال تعتقد ان خير الأزواج الشاب الجميل الغني بقطع النظر عن باقي صفاته واخلاقه . بل كم من فتاة بيننا تحسب ما يتلبس به الخاطب من الظواهر الملائكية مدة الخطبة صفات ثابتة فيه وما درت ان الرجل كالذكر من جميع الحيوانات والطيور لا يتزين ويفرد الا حين يجب . فلهذا رأينا ان مقالة « اختيار الزوج » تميط اللثام عن اخلاق بعض الرجال

(٢) كتب كثيرون من كتاب الشرق في اختيار الزوجة وقلما من كتب منهم في اختيار الزوج فرائنا من الفائدة ان غملاً هذا الفراغ

(٣) ان ازدياد الحاجيات بدخول العادات الاوروبية الى بلادنا جعل الكثيرين من شباننا يتهيبون الزواج فكثرت العازبات ولذا اصبح الكثيرات منهن عند اول خاطب يتقدم لهن يتمسكن باذياله مما كان « النصيب رديئاً » فتتبي هو لاء العازبات وتذكيرهن « ان العزوبة خير من زواج مشوم يجر الويل والشقاء » لا نظنه بلا نفع للشريقات

وصلنا بحكم الاستطراد الى اعتراض حضرة الادبية الاخير الذي ما نخال عافلة في الشرق والغرب توافقها عليه . وصلنا الى الرأي الذي يحملنا على الظن ان حضرة المنتقدة الادبية من المتزوجات السعيدات كثيراً في زوجهن حتى انها خلو ذهنها عن كل ما ينشأ عن الزواج المشوم من الآلام والشقاء رأت ان تفضله على العزوبة في بلادنا الشرقية . اما

استنادها في هذا التفضيل فالى ما ياتي:

(١) ان العازبة تكون هدفاً للهرء والاهانة اذا عاشت بلا رفيق . نقول ولكن اذا كان هذا الرفيق رفيق سوء لا يفهمه عيش الا يكون استهزاء الناس اشد واقوى ؟

(٢) ان الابنة في بلادنا غير قادرة على تحصيل رزقها نقول ولكن ما ادراها ان زواجها المشوم يكمل لها ذلك اذا كانت زوجها مسروقاً او مقامرّاً او بطالاً فانها تضطر حينئذ ان تحمل همّ نفسها وزوجها واولادها وتكون هربت « من الدلف الى تحت المزاب »

(٣) ان والدين لا يدومان ومحبة الاخوة تنقص بعد زواجهم . نقول ولكن من يضمن ان الفتاة تجد في الزوج الشرير ما يعوضها عن محبة والدين والاخوة . افليس من الاولى ان تحمل والديها واقاربها اثقالها وهي وحيدة بنفسها بدلاً من ان ترجع اليهم بعد « الزواج المشوم » واربعة اولاد وراءها

ولا ارى مساعداً لتفضيل الادبية الزواج المشوم بمجيبه وعذابه على ما في العزوبة من المشقة اليسيرة بالقياس اليه الا ان تكون قد ارادت بالزواج الذي تختاره على العزوبة الزواج الوسط الذي يكون ناقصاً بعض الشروط الكمالية فهذا نسلم لها به . وعندنا ان الفتاة الشرقية بالنظر لقلة الازواج في الزمن الحاضر تحسن صنعا اذا خفضت من مطالبها ورضيت بالزوج الوسط . عين لا يتيسر لها زوج « على عقلها » ولكن كم من المراحل بين الزوج الوسط والزوج الشرير

بقي لي ان اسال حضرة المتقدمة الادبية سؤالا كذا اود لو اسالها اياهمني لها كتابة الا اني لعدم تشرفي بمعرفتها شخصياً اضطر الى بسطه على صفحات الجامعة وهو : من اين سمعت حضرتها اني اعتقد اعتقادها من حيث تفضيل الزواج المشوم على العزوبة حتى ترميني بالبراء فتقول اني انشر غير ما اعتقد . فما اذكر اني سلت بهذا الرأي الفاسد امام احد فعليها اذا اثبات ذلك والا عدته تحاملاً واقترأ علي

هذا واني في الختام لا اكتم الجامعة الفراء اني عجبت من قولها في ذيل الانتقاد : « انه يلوح لها ان الحق كله مع الاديبين » لعلمي ان المسائل النظرية الادبية لا يكون فيها الحق كله من جانب واحد . فاعلمها ارادت بذلك ارضاء الاديبين امانحن فترغب في رضى السيدات ونريد الحق ولكن الحق احب الينا من رضاهن والسلام

شكوى وردة لفراشة

لحضره الاديب زكي افندي نوفل

(وردة في الروض تناحي فراشة طائرة في الفضاء فوق الازهار)

(معربة عن قصيدة للشاعر الفرنسي الشهير فيكتور هيفو)

بأمليكاً فداء طيب بقائي وملاكاً بثّ الهوى في حشائي
كنت قبلاً تسرّفي بوصول رغم أنف الحساد والرفقاء
فلماذا أصبحت عني نفوراً بعد ما كنت لا تطيق التناهي
يئسنا نسبة تدوم وودّ ممدد عينا زهراً من الشعراء
ما اتونا بها غلوّاً ولكن لمعان بنا وحن رواء
ان شوقي اليك ليس بخافٍ فلماذا عاملتني بالجفاء
كيفما شئت انت قرح تيباً بين زهر الحدائق الفناء
وانا في مضيق ارضي بسجن لست ارجو تفلتاً من بلائي
ليتني كنت ذا جناح لافضي كل عمري تنقلاً في الفضاء
فتى طار منيتي طرت معه واقفنا معاً باصفي هناء
كلما زادك التنقل حظاً زدت عزّاً وزادنيك شقائي
لي جسم اذا تباعدت عنه ضاع نشرّاً مشتمّاً في الهواء
ما سميري من بعد بعدك الا انس ظل السحاب من غير ماه
كل فجر اقوم اسكب دمعاً صبه صائب الندى ببقاء
لو تعطفت ان تعبر جناحاً لم ادع ان تحلّ قلب (سوائي)
او اذا شئت ان تقاسم عيشي في ترائي عشنا معاً في صفاء
قدر الدهر حظنا باختلاف ومصير اختلافنا للسواء
يجمع الحد وردة وفراشاً في فراش الثرى فراش الفناء
فلنذق يا حبيب كأس التهاني قبل كاس الفنا وقطع الرجاء
يبهر العين نور جنحك لما يكتسي من شعاع ذات السناء
وعلى الارض من وجودي نشر يفرغ الصدر من هموم وداء
اينا كان ملتقانا نعم في ثرى كان ذاك ام في مماء

باب التربية والتعليم*

ليست وظيفة المدرسة مقصورة على
تعليم العلوم فقط فان بث الفضيلة
والاقدار من اخص وظائف المدرسة

يكون الرجال كما يريد النساء
فاذا اردتم ان تكونوا عظام وفضلاء
فاعدوا النساء ما هي العظمة والفضيلة

الاسلام والمدارس والجامعة الاسلامية

* شهادة المنصفين *

التعليم في الجزائر وفي مصر

يتهم السادة المسلمون اوروبا بالتعصب عليهم . وقد اظهرت الجامعة في اجزائها الاولى
نوع هذا التعصب . فانها نشرت مقالة في الجزء الثاني عنوانها « الجامعة العثمانية والجامعة
الاسلامية » اقامت فيها البرهان على ان هذا التعصب سياسي لاديني . وكان من ادلتها على
ذلك انخياز غليوم الثاني الملك السيجي الى « الجامعة الاسلامية » في مادبة دمشق
الشام .

الا ان اكثر قواد افكار المسلمين في ادارات الصحف الاسلامية في الشرق لا يزالون
يعتقدون ان هذا التعصب ديني فيغرسون هذا الاعتقاد في نفوس قرائهم . ولا نلومهم على
هذا الاعتقاد لانه لم يصلهم من اصوات الاوروبيين في الجرائد الاوروبية غير
الاصوات السياسية . والسياسة مصوغة من الاثرة والتعصب والطمع كما نعلم . اما اصوات
العلم والادب والفلسفة الاوروبية فقلما يصل صداها الى الشرق لسمعها سكانه فيعلموا
ان في اوروبا بازاء السياسيين الذين يضمون كل شيء للسياسة ومطامعها فريفا عظيماً من
الافاضل والمنصفين .

نقول ذلك ونؤيده بقالة عثرنا عليها في جريدة « العلم » الفرنسية بقلم العالم
(جفراي) الفرنسي بحث فيها عن الاسلام ومنزلته الادبية من العالم واختمتها بكلام عن
التعليم في الجزائر . فراينا من الفائدة ان تلخصها لاخواننا المسلمين والمسيحيين فيعلم الاولون
انصاف المنصفين فلا يعممون في الطعن على الاوروبيين ويعلم الآخرون ما ينكره

جهلاؤهم وان كان يعتقد به فضلاؤهم وعقلاؤهم. قال العالم جنراي ما ترجمته بالحرف الواحد :

﴿ العلم والمدارس في الاسلام ﴾ « ان الذين لا ينظرون الى اعماق الامور بل يننون حكمهم على ما يسمعون من الآراء والظنون يذهبون في التمدن الاسلامي مذاهب غريبة . فانهم ينكرون عليه ان يدعى تمدنا ولا يرون فيه الا التعصب والجهل وهو خطأ فاضح وشطط بعيد . فانه لا يوجد في كتاب في العالم ما يوجد في القرآن الكريم من مدح العلم والثناء على اصحابه . ولم ينحصر ذلك في القرآن فقط بل انه موجود في اقوال جميع الشراح والمفسرين . قال الامام جلال الدين السيوطي مامعناه : « ايمان الجاهل لا يكون ايمانا . اطلب العلم ولو كان في الصين لانه فرض على كل مسلم »

ويشهد تاريخ الاسلام بان هذه الاقوال لم تكن تخيلية بل كان المسلمون يعملون بها . ودليلنا على ذلك الفتح الاسلامي . فان كثيرين من المؤرخين والكتاب زعموا عن سوء قصد او جهل لا شبيه له ان هذا الفتح كان خرابا للبلاد التي كان يقع فيها وما رأوا انه حيث وقع كانت ينشر نور العلم ويخرج ثمار المعارف الدانية . فانه من اقاصي بخارى الي مراكش وما يليها كان ينشئ المدارس العلمية المفيدة والطلبة يتهاقون عليها حتى اصبحت في درجة من حسن الحال لم تبلغها المدارس والكليات الاوروبية في اشهد ازمانها نضارة ورواجا

ولم يكن التعليم مقصورا في هذه المدارس على الدروس الدينية بل كان يتناول الرياضيات والفلك والفلسفة الطبيعية والكيمياء والتاريخ الطبيعي والطب والجغرافية والتاريخ والفلسفة والحقوق والشعر وغيرها . وكثير من الكتب العلمية القديمة لم تصلنا الا على يد العرب . ولو كتبت تراجم علمائهم لملاّت مجلدات ضخمة (١) اما مؤلفاتهم فلا تسعها المكاتب الكبيرة .

ولم يهدم التمدن الاسلامي غير الحروب الصليبية وسكان اسبانيا والحروب التي شبت نارها في آخر ملك المسلمين . على انه بقي من ذلك التمدن بقية . فان المدارس المراكشية الشهيرة بقيت مقصد الطلاب من كل صقع وناد وفيها كان الجزائريون قبل فتحنا الجزائر

(١) « الجامعة » . سنهتم بنشرهم هذه التراجم في باب مشاهير المتقدمين والمتأخرين

ونحن نعد الآن موادها

سنة ١٨٣٠ يتعلمون المبادئ الدينية

✽ التعليم في الجزائر ✽ ومن القول الفاسد والخطا الفاضح ما اعتاد ان يقوله بعضهم من ان سكان الجزائر كانوا قبل احتلالنا على غير علم ولا معرفة . فقد كان في جميع بلدان الجزائر قبل دخولنا اليها ثلاثة انواع من المدارس . الاول كتاب « الطلبة » اي مدرسة ابتدائية والثاني « الزاوية » اي مدرسة ثانوية فيها تعاليم القرآن والثالث « المدرسة » اي مدرسة عليا يكمل فيها الطلبة دروسهم ومنها يخرج القضاة والائمة ومن سوء السياسة اننا لم نستول على التعاليم في الجزائر لتديره كما نشأ حين دخولنا اليها بل تركناه وشأنه في بدء الامر حتى اذا ما راينا ان نفوذنا لا يخطو بدونه خطوة واحدة الى الامام اضطررنا بعد ذلك الى القبض عليه وادارته طبقاً لمصلحتنا . فانشأنا ثلاث مدارس كبرى واحدة في الجة وواحدة في قسنطينة وواحدة في تلمسان . وجعلنا خدمة الحكومة والتوظيف مشروطين بالخروج من هذه المدارس واشترطنا للدخول اليها ان يكون في يد الطالب شهادة من « المدارس الابتدائية الفرنسية » . فبذلك اصبحنا على يقين من رسوخ قدمنا في الجزائر وانتشار نفوذنا بين الوطنيين بواسطة التلامذة الوطنيين الخارجين من هذه المدارس الفرنسية الابتدائية

وقد ابتدأت هذه الحركة الجديدة منذ ٩ سنوات فقط . وكان عدد التلامذة المسلمين في مدارسنا الابتدائية في سنة ١٨٨٢ نحو ٣٨٠٠ تلميذ مع ان عدد جمهور الاولاد المسلمين ستائة الف فاصبح عددهم في سنة ١٨٩٧ نحو ٢١٢٦٤ تلميذاً . وظاهر ان التقدم بطيء فمن واجبات رجالنا في الجزائر ان يدفعوه ويزيدوه نشاطاً

ويوجد في الجزائر بازاء المدارس الكبرى والمدارس الابتدائية الفرنسية مدارس عربية اهلية حرة (انظر الرسم التالي) تعد التلامذة للمدارس الفرنسية الابتدائية والمدارس الكبرى »

✽ الجامعة الاسلامية ✽ انتهى كلام العالم (جفراي) ويمجنا كلامه الى الموضوع الخطير الذي دار البحث فيه بين الجرائد الاسلامية والمسيحية منذ اكثر من شهر وكانت الجامعة « اول من خاض عبابه في الجزء الثاني الصادر في اول افريل » نيسان - الماضي وهو : « الجامعة الاسلامية » . ونذكر هنا ما ذكرته عن هذا الموضوع جريدة السلام الغراء التي نرجو لها بعد هذا الغيب الوقتي ان تشرق في عالم الصحافة اقوى نوراً واشد

بهاء من ذي قبل . فانها قالت في ثلاث مقالات عنوانها « الجامعة الاسلامية » انشأتها بعد مناظرة الاهرام والمؤيد والمقطم ان هذه الجامعة خير للمسلمين اذا كان اساسها خيراً مبنياً على مبداء اجتماعي ديني ادبي وشرأ اذا كان اساسها شرأ مبنياً على مبداء سياسي . وكلام العالم (جفراي) يؤيد هذا القول . فانه يرى فرنسا في الجزائر عاملة على فصل هذه البلاد عن ثقالتها الاسلامية القديمة والباسها ثوباً عصرياً جديداً وهو ما يسمونه « هضم المستعمرات » اي استثمار ارضها واستمالة قلوب سكانها بتحويلها عن مجراها الاول الى مجرى جديد تحتطه لها . وما تصنعه فرنسا في الجزائر بشأن التعليم « لهضمها » يصعه الاحتلال الانكليزي في مصر ايضاً كما يرى من مقابلة التعليم فيها بالتعليم في الجزائر كما بسطناه آنفاً . وكذلك تصنع جميع الامم الاوروبية في جميع مستعمراتها لان من مصلحتهن الحقيقية هضم تلك المستعمرات والا كانت نعمة عليهن لا نعمة لهن وهذا من اعظم الحوائل دون الجامعة الاسلامية السياسية لا يفيد في ازالته تعليم او تربية ولا تنميه الا القوة العسكرية

وهو يجري على ثلاثة وجوه . الاول بحرية في القول والعمل كما في الجزائر والمستعمرات التي هي ملك محتليها . والثاني تحت ستار نفع الاهالي واصلاح التعليم كما يجري في مصر والمستعمرات التي لم يمتلكم احتلوها بعد . والثالث بغش وخداع لا يليقان بالام المتقدمة حدثنا صديق عن صديق له قادم من مستعمرة اوروية في افريقيا لا نسميها قال كنت مع المرسلين في البلاد الفلانية فلما كنا نبشر بالدين كان يطلب منا المسلمون ان يتعلموا دينهم فكنا نعطهم كتبنا الدينية ونقول لهم هذا دينكم فاقرأوه فكانوا يتعلمون فيها غير الاسلامية وهم يحسبون لشدة جهلهم انهم يتعلمون الاسلامية

فاذا كان عدم اتفاق ملوك الاسلام على راية واحدة يجتمعون تحتها لانشاء الجامعة الاسلامية حائلاً عظيماً دون هذه الجامعة فان هضم الامم الاوروبية مستعمراتها الاسلامية هضمًا سياسياً بوسائل شريفة وغير شريفة حائل ثان عظيم لا يقل اهمية عن الاول . بل هما « ما عدا طمع الغرب في الشرق » الحائلان المعان دون الجامعة الاسلامية بالمدارس تنفأ « الجامعة الاسلامية » والمدارس يهدم الغرب الآن « الجامعة الاسلامية » وكل جامعة شرقية

هذا وبرى القارىء في هذه المقالة رسماً يمثل مدرسة في الجزائر من المدارس الاهلية



«مدرسة اهلية حرّة في المحّة عاصمة الجزائر»

الحرّة . ومنها يظهر ان التعليم في الجزائر ارقى منه في كثير من البلدان الشرقية . فان
المدوّ العظيم السائد على سحن هؤلاء التلامذة اللطفاء الذين تبدو على وجوههم علامات
النجابة العربية والذكاء العربي . والعظمة التي على سحنة معلمهم الجالس بينهم كملك في
ملكته . يدلان على ان المعلم والتلامذة كل منهما فاهم حق الفهم معنى وظيفته . فاذا اُضفت
الى هذا المشهد الادبي العظيم الحكمة الرائعة المكتوبة على لوح الكتابة فوق التلامذة
وهي « افضل القول كلمة الحق » رابت هذه الاماكن الهادئة الطاهرة الشريفة التي
يسمونها مدارس وفيها يعلم الدين والادب والعلم ومكارم الاخلاق — رابتها فوق زحام
هذا العالم ورذائله واهوائه واطماعه وشروبه نجوماً تسكنها الطهارة وتشرق على الارض كما
تشرق النجوم في السماء على دهن ومستنقعات فاسدة

باب تدبير الصحة

﴿ والمنزل ﴾

بمحرر قسم تدبير الصحة طيب فاضل من اصدقاء الجامعة بامضاء (طبيب الجامعة)
وبمحرر قسم تدبير المنزل اديبة من صديقات الجامعة بامضاء (مديرة الجامعة)

(كلمات صحيحة)

﴿ الطعام ﴾ مات صيني شيخ ولما قمحوا وصيته وجدوا فيها هذه العبارة « تركت لولدي في المكتبة كتاباً يحتوي على كل علم الطب فليقرأه دائماً » فاخذولده ذلك الكتاب ولبث يقاومه طول النهار فوجد جميع صفحاته بيضاء لا كتابة عليها الا صفحة واحدة وجد في وسطها هذه العبارة بخط يد والده « الطب كله ان يكون رأسك بارداً وقدماك دافئتين ومعدتك خالية » .

ولا ريب عند اطباء هذا الزمان ان هذه الامور الثلاثة من دعائم حفظ الصحة اخصها الامر الثالث . فان المعدة بيت الداء والطعام الذي ينزل اليها يكون غذاء اذا كان صالحاً وسماً اذا كان فاسداً . وصلاحه او فساده يتوقف على امور كثيرة اهمها الآتية :
(اولاً) حسن الانتقاء فان من مواد الطعام ما يكون جيداً وما يكون رديئاً
(ثانياً) حسن الاعداد والتنسوية . وبدخل تحت ذلك تنقيته من الفضول التي فيه وحسن نتيجته حتى لا يكون ناضجاً كثيراً فيذهب غذاؤه ولا غير ناضج فيكون ثقيلاً على المعدة
(ثالثاً) العناية بوقايته من الجراثيم والذباب وغيرها من الهوام التي تنقل الادواء المختلفة وذلك عند نقله من القدور الى الصحون وعدم تركه مكشوقاً للهواء كما تصنع كثيرات من السيدات والطاهيات

(رابعاً) تناوله لا سخناً كثيراً ولا بارداً وعدم شرب الماء البارد معه
(خامساً) مضغه جيداً فان من اول شروط الطعام حسن المضغ . وقد كان غلادستون ينسب طول عمره الى شيتين : الاول انه كان يبطل الاحاد حتى ترتاح قواه العقلية والثاني انه كان يضع اللقمة في فمه ويعدُّ الاربعين واحياناً الخمسين قبل ابتلاعها ويدخل تحت ذلك التأني في الاكل وعدم الاسراع

(سادساً) قيامك عن الطعام ونفسك تشتهي اي جعل معدتك ناقصة بعض اللحم وهذا معنى قول الحكيم الصيني « فلتكن معدتك خالية »
(سابعاً) الراحة قليلاً بعد الاكل وعدم الشغل العقلي والجسدي الشاق الا بعد ساعتين على الاقل

(ثامناً) عدم ادخال طعام على طعام فان ذلك كما قال حكيم العرب من شرك الحمام (تاسعاً) توقيت وقعات الطعام اي جعل اكلك مؤقتاً في ساعات معينة فاذا جاء وقت الاكل وجب عليك ان تاكل جائعاً كنت او غير جائع . هذا على شرط ان لا تكون قد تناولت شيئاً بين طعام وطعام

(عاشراً) ان يكون طعامك مما يغذي لامماً يلذ للذوق فقط فانه ليس كل طعام طيب للاسنان مفيداً للصحة طيباً للمعدة . واجعل اكثر طعامك في الشتاء من اللحم وفي الصيف من البقول والخضر والثمار وعلى الخصوص اذا كنت دموياً المزاج . ولا تجعل الوان الطعام كثيرة على المائدة اذ يكفي اثنان او ثلاثة . وتناول بعد الطعام فنجان قهوة او كأس شاي او سكر منقوع بالماء فان ذلك مما يساعد على الهضم كثيراً
هذا اهم ما اراه في مسألة الطعام . ولا ريب عندي انك اذا عملت به بالتدقيق لتتمتع بصحة جيدة في حياتك ونورث هذه الصحة لبنيك بعد مماتك . والا اذا نبذتها كلها واتخذت معدتك خاناً تخزن فيه الخبائث والطييات فلا تشك من الاقدار لضربها صحتك بيدها الهائلة بل اشك من نفسك لانك انت الذي جنيت عليها — « طيب الجامعة »

❖ كلمات يتيمة ❖

❖ تدبير المنزل ❖ لي صديقتان هما اصدق صديقتي . واحدة غنية وواحدة فقيرة او بالحري متوسطة الحال . زرتهما في هذا الاسبوع وهذا ما رايته في بيت كل منهما الغنية منزلها شاحق غني بالاثاث الثمين والرياش والحشم والخدم . دخلته من غير اعلان زيارتي فوجدت الاولاد على بلاط المنزل يصرخون ويسبون . الغبار على البلاط والادساخ على ملابسهم والغرف مفتوحة الابواب مغلقة النوافذ يظهر في داخلها الاهمال وعدم النظام . تخرجت الي صديقتي الغنية تحمل طفلها على يديها . ملابسها وملابسه غير مرتبة . صدرها مكشوف لارضاع الطفل والضجر باد على وجيها ولدها يبكي فكان ضجيراً منه وكان بكاءه منها . فاقمت في هذا المنزل ربع ساعة معها من غير ان ارفع ازارى ثم

عدت ممثلة ضجراً . فلما خرجت حسبت نفسي خرجت من سجن عميق
وزرت صديقتي المتوسطة الحال في اليوم الثاني فدخلت منزلها على حين بغلة ايضاً وهو
منزل مؤلف من ثلاث غرف ومطبخ . فرايت كل شيء في موضعه . على البلاط ولدان
بشباب نظيفة مرتبة يلعبان بهدوء . الارض نظيفة كأنها « مصوبة » والغرف مفتوحة
النوافذ للهواء التي مغلقة الابواب يرى من خارجها ما فيها من الترتيب والنظام . فخرجت
الي صديقتي تحمل طفلاً على ذراعها . ملابسها من « الثيت » البسيط وكذلك لباس طفلها
ولكن في صدرها باقة من الزهر الجميل تنشر ريحاً طيباً كما ان الابتسام في فمها وفم صغيرها
ينشر السعادة والهناء حولها . فانسطت نفسي في هذا المنزل بمقدار انقباضها فيه ذلك .
فاقت مع صديقتي ادعب اولادها ساعتين ولم اخرج من منزلها المادى المرتب الهنيء الا
بالرغم عني

فما هو السبب الذي قد يجعل منزل الغني مكرهاً ومنزل الفقير محبوباً
كنت افكر بذلك واذا بكتاب من الجامعة تسألني فيه اذا كنت اقبل بتحرير قسم
« تدبير المنزل » فيها . فلما وقعت عيني على هاتين الكلمتين « تدبير المنزل » قلت بالحال :
صديقتي الغنية غير مدبرة . وصديقتي الفقيرة مدبرة .

وقبل شروعي في كتابة تأثراتي بشأن تدبير المنزل اقدم الشكر للجامعة لتفتحها باباً
لهذا الموضوع الخطير واتداني للكتابة فيه . ولكني غير راضية عن قولها لي في
الكتاب ان نطاق هذا الباب لا يكون الا صفحتين او ثلاثاً على الكثير . وحبذا لو توسع هذا
النطاق فان صفحتين او ثلاثاً لا تشفي في الكتابة غليلاً .

ذلك لاني ارى في شأن تدبير المنزل ما قد لا يراه سواي من القراء والقارئات . فان
بعضاً من ساداتنا الرجال « القصيري النظر » كما نقول الجامعة يحصرون شؤون تدبير
المنزل في طبخ الطعام وغسل الثياب وتنظيف المنزل وما درى هؤلاء (الاذكيا) ان المرأة
اذا حصرت اعمالها في هذه الاعمال فقط سقط المنزل على رأسها وعلى رؤوسهم
عنواً انني لا احقر الاعمال البيتية بل بعكس ذلك احبها ولا احب المرأة او الفتاة
التي لا تحبها ولكن من الضرر وفساد الراي ان نحصر اعمال المرأة في هذه الاعمال فقط . المرأة
جسد وروح كالرجل . وهذه الاعمال هي اعمال الجسد فبقيت للمرأة اعمال الروح
واحب قبل كل شيء ان اقدم تدبير المنزل الى الاقسام التي اراها واعتقدتها ليعلم
حضرات القارئات والقراء المواضيع التي سيأتي الكلام عليها

تدبير المنزل يقسم في رأيي الى ثلاثة اقسام (الاول) تربية الاولاد (الثاني) القيام على المنزل (الثالث) ارضاء الزوج

تحت هذه الاقسام الثلاثة يدخل كل ما يتعلق بالشؤون البيئية . وهذه الشؤون قسمان شؤون تتعلق باعمال مادية كما قدمنا وشؤون تتعلق باعمال ادبية . فالطبخ والغسل والتنظيف والترتيب وخدمة البيت في اموره الصغيرة والكبيرة — كل هذه شؤون جسدية مادية . ولكن الاستقبال في المنزل ورئاسة العائلة اديباً وتحييب البيت الى سكانه والى الزوج على الخصوص حتى يفضل على القهاري والجمعيات . ووضع كل شيء في موضعه من الترتيب وحسن الذوق حتى يحسب كل داخل الى البيت انه داخل الى جنة صغيرة . كل ذلك شؤون ادبية لا تستطيع يد الرجل (الخشنة) ان تصنع منها شيئاً لانها من وظيفة المرأة واذا خلا منها المنزل صار بارداً مظلماً

وسافصل في الآتي هذا الاجمال فانكم عن كل من الاعمال الجسدية والاعمال الادبية وليعذرني القراء والقارئات فان هذه المقدمة كانت ضرورية — (مديرة الجامعة)

نشر صفحات مطوية

نشر في هذا الباب فصلاً لكبار كتاب ومؤاني العرب المتقدمين والمتأخرين مما لا يوجد الا مطوية في الكتب النادرة والمكاتب القديمة ونراي في ذلك اللذة والفائدة

عادات العرب في الجاهلية

﴿ اللغة في الاسلام ﴾

« ملخص من كتاب صناعة الطرب في تقدمات العرب »

كان للعرب كثير من العادات والاهوام التي لم تخل منها امة من الامم . فلما جاء الاسلام ابطالها جميعاً وهذه اهمها ومنها يعلم المطالع كبيراً من عادات العرب واخلاقهم واهامهم

﴿ البحيرة ﴾ في نافذة كانت اذا نتجت خمسة ابطن وكان الاخير ذكر اجروا اذنها اي شقوها وامتنعوا عن ذكاتها ولا تمنع من ماء ولا مرعى

﴿السائبة﴾ هي اب الرجل اذا اعتق عبداً قال هو سائبة فلا يبق بينهما عقد ولا ميراث

﴿الوصيلة﴾ تكون في الغنم وهي اذا ولدت الشاة اثني فهي لهم وان ولدت ذكراً واثني قالوا وصلت اخاها فلا يذبحونها لآلهم

﴿الحمام﴾ هو الذكر من الابل كان اذا نتج من صلب الفحل عشرة ابطن قالوا حي ظيروه فلا يحمل عليه ولا يمنع من ماء ولا مرعى

﴿الخمر﴾ هو ما خامر العقل ومنه سميت الخمر خمرأ وكانت باعة الخمر في الجاهلية ينصبون رايات ليعرف مكانهم بها ويسموننها الغاية وكانت العرب تنفخ بشرها وبالعقب القمار لانهما من دلائل الجود عندهم وقد بلغ تولعهم في شرب الخمر ما فعله ابو غبشان اذ باع مفاتيح الكعبة بزق خمر . ويسمون شراب الغداة صبحاً وشراب العشية غبوقاً وشراب نصف النهار قليلاً وشراب اول الليل فحمة وشراب السحر جاشرية

﴿الميسر والازلام﴾ الميسر هو القمار والازلام هي السهام قبل ان تراش وازلام الميسر هي قمار العرب بهذه الازلام ويوجد نوع آخر منها يدعى ازلام الاستخارة ﴿الانصاب﴾ هي الاوثان من حجارة

﴿وأد البنات﴾ اي دفنهن وهن في الحياة . وقد اختلفوا في اسباب ذلك فمن قائل انهم كانوا يفعلونه ايام الجذب ومنهم من قال خوفاً من عار السبي اذا عاشت ومنهم من قال انتقاماً من زواجها . وما زالت هذه العادة القبيحة حتى جاء الاسلام فابطلها ويقال بانه يوجد في مكة جبل يقال له ابو دلامة قيل ان قريشاً كانت تئد فيه البنات . وتفتخر بنو تميم برجل يقال له يحيى الوئيدات واسمه صهصعة ابن ناجية التميمي وهو جد الفرزدق الشاعر المشهور ضرب به المثل لانه كان على خلاف قومه فكان يشتري هذه البنات منهم ويربيها في ابياته فكان اول من فداهن . ويقال ان اول من وأد هـن قيس بن عامر التميمي فمن تميم كان الداء ومنهم كان الدواء

﴿الرفادة في الحج﴾ وهي الخرج الذي كانت تخرجه قريش في كل موسم من اموالها الى نعي بن كلاب القرشي فيصنع به طعاماً للحجاج لياكله من لم يكن له سعة ولا زاد

﴿الرمم﴾ وهو شجر معروف كان اذا خرج احدهم الى سفر عمد الى شجرة منه فيعقد غصناً منها فاذا عاد من سفره ووجدته قد اغل يعتقد ان امراته قد خانتة . وكان

الرجل يقول لامراته قبل سنه : اني عاقد لك رزمة بشجرة فان احدثت حدثاً انحلت .

✽ الرثيمة ✽ وهي من الرثم ايضاً كان اذا مات واحد منهم عقولوا نافته عند قبره وسدوا عينيها حتى تموت يزعمون انه اذا بُعت من قبره يركبها وتسمى البلية ✽ التسمية والتنقية ✽ كان الرجل اذا بلغت ابله الفأ قلع عين الفحل يزعمون ان ذلك يدفع عنها العين فاذا زادت عن الالف فقاً عينه الاخرى ✽ دواء العر ✽ كانوا اذا اصاب الابل داء العرو هو يشبه الجرب يكون السليمة يزعمون ان ذلك يبرئ المريضة ✽ تسكين التوق النافرة ✽ يزعمون ان النافرة اذا تقرت وذكر اسم امها فانها تسكن .

✽ سقي البقر ✽ اذا امتنع البقر عن الشرب ضربوا الثور يزعمون ان الجن يركبون الثيران فيصدون البقر عن الشرب ✽ الهامة ✽ يزعمون ان الانسان اذا قتل ولم يؤخذ بثأره يخرج من راسه طائر يسمى الهامة فلا يزال يصيح على قبره اسقوني الى ان يؤخذ بثأره . ومنهم من يزعم ان هذا الطائر هو نفس الانسان تنشط من جسمه اذا مات او قتل ولا يزال متصوراً في صورة الطائر يصرخ على قبره مستوحشاً له ✽ الصفر ✽ حية تكون في بطن الانسان يزعمون بانه اذا جاع عض الصفر هذا على شرسوفه .

✽ الجان ✽ حية بيضاء كحلالة العين كثيرة في الدور يزعمون انها اذا قتلت طابت الجن بثأرها فيموت قاتلها او يصيبه خيل يزعمون ان الحية تموت في اول ضربة فان ثبت عاشت

✽ حفظ الاسنان ✽ يزعمون ان الغلام اذا تغر فرمى سنه في عين الشمس بسبابته وايهامه وقال ابدليني باحسن منها فانه ياء من على اسنانه من العوج والفالج ✽ التحفظ من الوباء ✽ يزعمون ان الرجل اذا قدم قرية تخاف وباءها فوقف على بابها قبل ان يدخلها ونهق كما تنهق الحمير لم يصبه وباءها ✽ الاهتداء ✽ يزعمون ان الرجل اذا ضل قلب ثيابه اهتدى ✽ الاستسقاء ✽ كانوا اذا جذبت ارضهم من قلة المطر اخذوا اغصاناً من شجر السالع

والعشر وعلقوها باذئاب ثيران الوحش وحذروها من الجبال واشعلوا في ذلك الساع والعشر
النار يعتقدون ان ذلك يستنزل المطر ومنه قول الشاعر
اجعل^١ انت يققوراً مساعداً ذريعة لك بين الله والمطر
وكان عندهم ايضاً: صدحة المطر والتوابع والتائم والتولة والتبخير بالحزى
والسعلاة وذكرها القطرب والغول والعنقاء والخيلان والحرقوص وكلة الشيطان ودواء المقلات
ويضيق المقام دون شرحها كلها

باب الاسئلة والاجوبة

(مداواة العرب في السودان للعمى الليلي)

(ام درمان) . ح . ج . ع . ضابط بالجيش المصري

لاحظت اناساً كثيرين وخصه وصامن الجنود المصرية فرايتهم لا يرون شيئاً في الليل مع
ان عيونهم صحيحة ترى كل شيء في النهار . ويسمون ذلك « العشى » . وقد عرفت
جندياً بهذا الداء دخل المستشفى فلم ينفع به علاج فوصف له بعض الاعراب من سكان
هذه البلاد ان ياخذ اناء فيه لبن فيغليه وقبل ان ينام « يغطي راسه وينظر فيه » عدة
مرات ثم يشربه فيشفى ففعل الجندي ذلك فشفي حالاً ونظرت ذلك بعيني . فما هو هذا
الداء وما سببه وما سبب هذا الشفاء ارجو الافادة .

(الجامعة) يدعى هذا الداء العمى الليلي « النيكثالوبيا » وهو ثلاثة انواع نوع يصحب
الداء الزهري فلا يزول الا بزواله . ويكون مسبباً عن التهاب شبكية العين وهو في هذه
الحال مزمن قلما ينتهي قبل عدة شهور ويعود بعد شفائه فيكون اشد مما كان
والنوع الثاني ينشأ عن كل وقتي في احساس الشبكية بسبب تعرض العين تعرضاً طويلاً
للنور الشديد اذا كان الجسم ضعيفاً لعدم جودة الغذاء او لقلته وكثيراً ما
يصحب داء الاسترخبوط . وكثيراً ايضاً ما ينشأ عن النوم في ضوء القمر لوقوع الاشعة
على العين . وينشأ ايضاً بين الجنود كما لاحظتهم وذلك لاسفارهم الطويلة الشاقة في
حر الشمس الشديد ووقوع نورها على عيونهم . وكذلك ينشأ في عيون المسافرين في
الافطار الاستوائية للاسباب المذكورة آنفاً

والنوع الثالث كالثاني ولكنه ينشأ عن وقوع سطعان الثلج على العين في الاقاليم الباردة بدلاً من حرارة الشمس في الاقاليم الحارة
 اما دوائه فوقاية العينين من النور الشديد واسعمال العلاجات المقوية للصحة اخذها زيت السمك لان صحة العينين تابعة دائماً لصحة الجسم . ومن كان مصاباً بداء العمى الليلي وستر في النهار احدى عينيه وابقى الاخرى من غير ستر ابصر في الليل بالعين التي سترها ولم يبصر بالتي لم يسترها مما يدل على ان الوقاية خير دواء
 اما الدواء الذي ذكرتم ان العرب في السودان يصفونه لهذا الداء فلم نفهمه جيداً لانكم تقولون في السطر الرابع (يغطي رأسه وينظر فيه) فان كان مرادكم " يغطي رأسه وينظر اليه من بعيد " كان سبب الشفاء اللون الالبيض لا غير . وان كان مرادكم " يغطس رأسه وينظر فيه اي يفتح عينيه في اللبن " كان الشفاء من فعل اللبن في باطن العين . ولكن يلوح لنا في الحاليين ان الشفاء بعيد الحدوث لانه لا يكفي باسثناء داء كداء العمى الليلي ان يعالج مرة واحدة واذا دققتم البحث ايقنتم بصحة هذا القول

(رواية الحب حتى الموت)

(اسئلة طرابلس الشام) ر ١٠

تأسفت كثيراً لانتصاركم " رواية الحب حتى الموت " وبكيت كثيراً عند اللقاء فدوكي بامها وموتها تحت ارض لبنان على صوت نعيب الغربان . وبقينا نبيكي وقتنا طويلاً بلا انقطاع فهل يوجد حقيقة في العالم اناس بهذه العاسة . وقلتم ان عندكم يوميات فدوكي واميل وماري فجاؤنا ان تنشروا لنا شيئاً من هذه اليوميات

✽ الجامعة ✽ كتبنا رواية الحب حتى الموت بسرعة شديدة شذرات منقطعة الجزء بعد الجزء واخضرناهما لانتها القسم الاول من الجامعة اولاً ولانه ليس لنا فراغ من وقتنا يتيح لنا الكتابة في هذا الموضوع بالتأني والتدقيق الذي نريده له . اما اليوميات الثلاث فهذا اول طلب ياتينا بشأنها واذا كثر الطلب وآتينا من القراء ميلاً اليها فتحناهم امامهم واربتاهم ما دار بين فدوكي وماري واميل والاب ظالنور من الافكار الغريبة والخواطر السامية . فنحن ننظر لنرى ميل حضرات القراء

صدى المجلات

نشير في هذا الباب الى ام ما يرد في المجلات العربية من المباحث العلمية والادبية ما نستطيع الوقوف عليه ويتسع المجال لذكره فيكون بياناً وجيزاً للحركة العلمية والادبية

الزراعة — الجزء ٢٦ و ٢٧ السنة ٨

في صدر الاول مقالة عن الجراد ثم نثمة تقرير حضرة السير وليم غارستن عن مستقبل السودان وثمة تقرير حضرة اللورد كرومر السنوي عن مصر وشؤونها . وفي صدر الجزء الثاني نبذة في الجلوس السلطاني تليها نثمة التقريرين المذكورين انفاً

الهلال — الجزء ٢٤ السنة ٧

مصدر بترجمة الطيب الذكر المرحوم صفرونيوس الرابع البطريك الاسكندري للروم الارثوذكس . وفي باب تاريخ الشهر ذكر ما قرره الحكومة الروسية من « استعمال الحساب الغريغوري في ممالكها بدلاً من الحساب اليولي » نقلاً عن جريدة البشير . وطلب العفو بتناسبة عودة محمود باشا سامي احد زعماء الثورة العربية من منفاه الى مصر عن باقي العراقيين المنفيين في جزيرة سيلان « الذين قاسوا من مرارة الغربة في نفوسهم وتأثير الاقليم في ابدانهم ما يكفي ان يكون عبرة لهم ولسواهم » فالجماعة تضم صوتها الى هذا الصوت وترجو من مراحم سمو الخديوي المعظم الرفق باولئك المنفيين فقد قرانا عنهم ما يفتت القلوب

المشرق — الجزء ١٨ السنة ٢

في صدره مقالة عن الطقوس القبطية الكاثوليكية الحديثة والتقدمية ونبذة من كتاب الباكورة للخورفقفوس جرجس شلحت الحلبي السرياني ضمنها « تاويلاً لقصيدة ابن سينا في النفس يحلها من ربة الزعم الضال الذي بنيت عليه وهو قول افلاطون بان النفوس تقدمت الاجسام في الوجود فلما خبطت في السماء قضى الله عليها بسجن الجسد »

(١) المجلات مذكورة باعتبار اعمارها الاقدم فالاقدم وهلم جراً . واذا تساوت مجلاتان في العمر قدمت الاسبق تاريخاً واذا تساوتا فيه ايضاً قدمت الاسبق الى الادارة

ومقالة في الكلم اليونانية المنقولة الى اللغة العربية . واخرى في « اللحية والشعر في الكنيسة الشرقية »

المنار المصري — الجزء ٢٧ و ٢٨ السنة ٢

مقالة في الخلاف في الكرامات ونبذة في حقوق الاخوة واخرى في « الوشية في الاسلام » لكاتب من سنغابور . وفي صدر الجزء الثاني مقالة عنوانها « ماذا نعمل » ضمنها خطبة تلاها حضرة منشي المنار في جمعية (مكارم الاخلاق) . يليها الدرس الاول الذي القاه حضرته في الاجتماع العمومي الاسبوعي لجمعية شمس الاسلام بناء على انتدابها اياه لذلك

الشبيبا — الجزء ١٧ و ١٨ السنة ١

مفتحة بقصيدة في الجلولس السلطاني . يليها رسم نفامتلودولتو خليل رفعت باشا الصدر الاعظم ونبذة في الجامعة الاسلامية واخرى في جمهورية الترنسفال . ورسم سعادتلومرعي افندي ملاح زاده رئيس المجلس البلدي في حلب ورسم دريفوس

العائلة — الجزء ١٠ السنة ١

مقالة موضوعها « افنعوا نساءكم ان يرضعن اولادهن ولا تكرهوهن » تليها اخرى عنوانها « قولوا ما شئتم والحكم للمستقبل » نود لو يقرأها كل كاتب فيعلم منها رقة الكتابة . ولا غرو فالرقة من رايها اقلام السيدات . ثم مقالة للكاتب المجيد نقولا افندي حداد موضوعها « المجتمعات العمومية »

الموسوعات — الجزء ٢٢ السنة ١

فقدت الادارة من سوء الحظ الجزء ٢١ من الموسوعات كما فقدت جزء انيس المجلس فلم يتمكن من الاشارة الى مواضعها في الجزء الماضي . اما الجزء ٢٢ من الموسوعات فهو مصدر بمقالة عن « مضار الدخلاء » لحضرة الكاتب المجيد محمد افندي فريد شرح فيه المشكلة بين انكثرا والترنسفال تليها مقالة اخرى في مسألة الحجاب قال فيها حضرة ط . ج قولاً عادلاً عن الذين يعارضون على حضرة الفاضل عزتلو قاسم بك امين مؤلف كتاب « تحرير المرأة » وذلك منهم (لحسد اولتضييع وقت خلاصهم من عمل يملونه) . والخطبة لحضرة الاستاذ الشيخ احمد الكناني في الخطبة والخطباء وفي ذيل الموسوعات رواية تيمان لشاعر مصر المجيد عزتلو احمد بك شوقي مؤلف رواية لادياس

باب التقريظ والانتقاد

✽ عذراء قريش ✽ في ظننا انه لم يبق احد من قراء اللغة العربية الا وقف على سلسلة الروايات التاريخية الاسلامية الجميلة التي ينشرها حضرة صديقنا الناضل منشيء مجلة الهلال في ذيل مجلته . واما ما الآت من هذه السلسلة حلقتها الثالثة وهي عذراء قريش التي استلقت اليها في هذا العام انظار السادة المسلمين بنوع خاص . وهي تتضمن " تفصيل مقتل الخليفة عثمان وخلافة الامام علي وما نجم عن ذلك من الفتنة وواقعة الجمل وواقعة صفين الى تحكيم الحكمين وخروج مصر من خلافة الامام علي " ولا شك ان عالم الادب العربي مديون لحضرة منشيء الهلال بكونه اول مؤلف شرقي الف في فن الروايات تأليفاً حقيقياً يرفع شأن هذا الفن في الشرق . نشني على ما اوتيه من البراعة في هذا الفن الجليل ونرجو لرواياته الجميلة ما تستحقه من الاقبال والنجاح . وتطلب رواية عذراء قريش من ادارة الهلال في مصر وثمنها عشرة غروش صاغ عدا اجرة البريد

✽ كان ياما كان ✽ اهدت اليها ادارة المنار سفرًا بهذا العنوان موضوعه رواية علوية او اسطورة حكيمية تمثل اعراض الناس عن اسباب سعادتهم " وضعها في قلب الخرافات اليونانية المرحوم عالي بك احد كتاب الانراك وترجمها عن التركية ترجمة بسيطة الكاتب البارع بالتركية عمر خيرى افندي زغلول ثم سبكها في قالب البلاغة وزاد فيها زيادة تربى على الاصل حضرة منشيء مجلة المنار السيد محمد رشيد رضا الحسيني " . وكفى باسم المؤلف واسم المنشيء برهاناً على اهمية هذا السفر فبحث جميع القراء على مطالعته وهو يطلب من ادارة المنار وثمنه ٣ غروش صاغ

(النور) اصدرت ادارة جريدة مصر الغواة جريدة دينية اسبوعية عنوانها « النور » وقتتها على خدمة الطائفة القبطية الارثوذكسية في مصر رغبة في اصلاح شوؤن الطائفة واناارة الازهان بقالاتها وفصولها الرائقة وهي خدمة وطنية جزيلة النفع تشكر عليها رصيفتنا مصر فوق ما تستحقه من الشكر على خدمتها عالم الصحافة والادب فنشني على حضرة مديرها وصاحبها الناضل تادروس افندي شنوده المتقبادي ونتمنى لمشروعاته الجميلة كل نجاح وفلاح

✽ الحياة بعد الموت والزواج الاجباري ✽ روايتان في كتاب واحد لمعربها حضرة الكاتب البارع توفيق افندي عزوز من تحريري الجرائد العربية اليومية رفعها هدية الى سعادة المفضال قليبي بك فهمي مرافب الاموال غير المقررة في نظارة المالية اعترافاً بفضل حضرته . وهما مزينتان برسوم جميلة ومعربتان بعبارة رشيقة واسلوب رقيق يشهد للمعرب بطول الباع فتمتقى لها الرواج . وهما تطلبان من حضرة المعرب في القاهرة ثمن خمسة غروش صاغ

✽ مائة مسألة ومسئلة ✽ اخذ حضرة الاديب البارع رشدي افندي كمال في ديوان مصلحة السكة الحديدية المصرية يصدر من سنة ١٨٩٧ كتاباً بهذا العنوان جعله اجزاء يتلو بعضها بعضاً وقد صدر منه الى الآن جزآن يحتويان مسائل حساية لتلامذة الشهادة الابتدائية مشفوعة بمجملها يليها جدول يحتوي على اشهر المقاييس الحديثة . وهذه المسائل شديدة النفع والسهولة للطلبة حرة بالاقبال عليها فتمتني على اجتهاد الكاتب ونرجو له نجاحاً يتيح له اتمام هذا الكتاب

✽ الكوكب الساري ✽ جريدة عثمانية ادبية تصدر ٣ مرات في الشهر لجمعية الكوكب الساري التمثيلية قيمة اشتراكها ٢٠ غرشاً صاغ . فنرجو لها النجاح والرواج

✽ جريدة السلام ✽ ظهرت جريدة السلام الغراء الى عالم الصحافة بعد احتياجها الوقتي شهراً واحداً فتمتني لها النجاح الذي تستحقه جزاء ما امتازت به من الاعتدال والزمرة

اعتذار — نعتذر الى حضرات القراء عن صدور الجامعة بهذا الورق وهذا الرسوم فانه لم يردنا بعد ورقها الخصوصي ورسومها الجديدة التي بعثنا في طلبها من اوربا وسنصل اليها عن قريب وقد ضاق هذا الجزء عن باب الاخبار العلمية وباب غذاء المعد القوية والمعد الضعيفة فنرجو المعذرة من حضراتهم

(الى حضرات المشتركين)

نرجو من حضرات المشتركين في اميركا والهند وتونس والجزائر وسائر البلدان التي ليس لنا فيها وكلاء ان يرسلوا الينا بدلات الاشتراك حوالة على البوسطة المصرية او البوسطة الفرنسية فنقدم اليهم الوصولات اما المشتركون الذين لم يدفعوا الى وكلائنا بدل الاشتراك الى الآن في مصر والشام فالمرجو منهم ان لا ينظر الى اعلان ثانٍ ولم الفضل

تاريخ الاسبوعين

(ام الاخبار الخارجية)

فرنسا — صدو العنوعن دريفوس في ١٩ الماضي وبدأت السكينة تعود الى فرنسا
اجتمع السناتوبهينة محكمة عليا في ١٨
الجاري وقرأ النائب العمومي قرار الاتهام
فظهر منه اشتراك الملكيين واعداً اليهود
في القلاقل التي حدثت لتغيير الحكومة
انكلترا — خطب المستر مورلي في
١٥ الماضي ضد الحرب مع الترنمفال .
قرر مجلس جمهورية اورانج الحرة انجاد
الترنمفال في الحرب . حدثت مظاهرات
شديدة ضد الحرب ولها في احدى ساحات
لندرا . والارجح انه لا تصدر الجامعة حتى
تكون الحرب قد دارت رحاها بين
« الاسد والخروف »

سربيا — حكم في ٢٤ الماضي بالاعدام
على كزينفتش الذي اطلق الرصاص على
الملك ميلان فاعدم

النمسا — زار امير الباغار امبراطور
النمسا زيارة اعتبرها السياسيون ذات شان
الولايات المتحدة — بناء على طلب
الصين الفت الحكومة ما قرره الجنرال
اوتيس من منع الصينيين من المهاجرة الى
فيديبين وابلغته انه جاوز حد وظيفته

(ام الاخبار الداخلية)

الجناب الخديوي — عاد الجناب العالي
المعظم من فينا الى رودس عن طريق
برندزي وسيزور سموه الاسانة

اللورد كرومر — برج حضرة اللورد
كرومر مرسيليا في ٢٦ الماضي عائداً
الى مصر

زلازل — حدث زلازل في ابدین
من ولاية ازير فات به عشرون
شخصاً

فيضان النيل — يقدر جناب الماجور
براون مساحة الاطيان الشراقي اي التي
لا تروى في هذا العام في الوجه القبلي من
١٥٠ الف فدان الى ٢٠٠ الف فدان
والامل ان الحكومة تخفف بعنايتها شيئاً من
هذا الشقاء

بطريك الارثوذكس — سأل مجمع رؤساء
الاكليروس في الاسكندرية غبطة البطريك
يواكيم الذي كان بطريكةً للقسمطينية
والمقيم الآن في جبل اتوس اذا كان
يقبل الكرمي الاسكندري ليرشح له فاعذر
عن ذلك

الفصل الرابع

(يتو يهرب الى حيث يحب)

وكان يتو يسير نحو منزل عمته وهو يقدم رجلاً ويؤخر أخرى . وخيل له وهو مطرود من المدرسة انه مطرود من جنة ملاكها الحارس الاب فوريته ولكنه يحميها بسوط لا بسيف

وكان حزينا لامرين الاول ظوفه غضب عمته والثاني لمفارقة المدرسة اما عمته فكان يذكر غضبها وفرائصه ترتعد . وكان هذا المسكين لا يعرف نيات عمته الا بالطريقة التي يعرف بها الكلب نية سيده اي بغريزته وذلك بالنظر الى سخته . وكان يرى في سخته الاهتمام الشديد بتعليمه فكان يعلم من ذلك شدة اهمية اقامته في المدرسة

اما حزنه لمفارقة المدرسة فنشأ عن العادة . فانه تصور انه غير عائد الى هذه المدرسة التي عاش فيها . وراى بالفكر رفاته التلامذة قادمين منها وذاهبين اليها وهم يشبون ويطفرون حاملين كتبهم وغذاءهم فأن في نفسه وحزن على هذه المعيشة التي يفارقها . وخيل له حينئذ ان المدرسة نعيم مع انه كان يراها من قبل في كل يوم جميعاً

ووصل يتو الى منزل عمته ويجلاً خائفاً ففتح الباب ودخل ينرك عينيه ويجر رجليه جرّاً ويقول آه يا عمتي انا مريض جداً

فنظرت اليه عمته وصاحت به : ما جاء بك الآن فبكى يتو وقالت له عمته نتمارض حتى تأكل مع ان وقت الغذاء قد مر فادخل وكل وعد مسرعاً الى المدرسة

ذلك ان العمة انجلذك كانت فرضت على يتو المسكين كل ما كان يطيء عن الساعة الثانية عشرة ان لا تغديه عقاباً له على ابطائه فكانت بهذه الطريقة تقتصد في كل سنة خمسين او ستين غذاء

اما يتو فاجابها — لا لست جائعاً يا عمته

فادهشها هذا الجواب واستغربت ان يقول يتو " انه ليس جائع " مع انها لم تسمع ذلك منه قط في كل حياته وحسبت ان به مرضاً حقيقياً فنظرت اليه باهتمام وقالت — ما

بك اذا تكلم

فلما رأى بيتو في كلام عمته شيئاً من اللين اجبش بالبكاء وقال . مصيبة عظيمة باعتمناه

قالت ماذا

فزاد بكاء بيتو

قالت ماذا . قل . فقد عيل صبري

قال طردني المسيو فورتيه

فصاحت العمة انجليك مستنهمة : طردك ؟

قال نعم طردني

قالت ومن اين طردك

قال من المدرسة

فبلغ الغضب من العمة انجليك وصاحت بيتو . لم يبق اذا امل بالامتحان ودخولك

المدرسة الاكاديميكية ؟

فاستحال هنا بكاء بيتو الى زفير وشهيق شديد فصاحت به العمة . وما سبب ذلك

ايها الشقي الانك لا تزال تترك المدرسة وتطوف حول مزرعة المسيو يلو

فاشار بيتو براسه اشارة سلبية

فصاحت بغضب اكثر احتداماً : كذبت ايها الشقي فقد نظرتك كثيرون في الاحد

الماضي مع مدموازيل يلو في دهليز (سوبير)

فصاح بيتو : كلا ما كنا بدهليز سوبير ولكن في جهة اورانجيري

فصرخت العمة بهيئة المنصر : ارايت ايها الشقي ان ظني في موضعه

قال صدقيني يا عممي انه ليس لكاترين دخل في طردني من المدرسة

قالت احسنت احسنت . لقبها تحبباً . « بكاترين » نجنا يارب من هذا الجيل الشرير

اولاد محبوبين في السابعة عشرة . نجنا يارب من فساد هذا الجيل

فقال بيتو اقسم لك يا عممي انه ليس لكاترين دخل في طردني من المدرسة

قالت يا لها من شقية فاسدة القلب

قال حاشا لها يا عممتاه فانها طاهرة القلب كالملك وكلما احتمنا تطردني عنها لارجع

الى شغلي

قالت عافاك عافاك ايها الشقي . من حسن الى احسن . لقبها تحبباً بكاترين والان

تدافع عنها ولكن لا تعلم ايها الابله لماذا تطردك عنها . ذلك لكي لا يراك احد
فقال ييتو في نفسه . صدقت عمتي فان كاترين ما كانت تطردني الا حين ترى قادمًا
قال ذلك بنفسه وبقي مفكرًا

اما عمته فصاحت به اذ رأت تفكيره — ارايت ايها الشقي كيف اسكتك ذنبك
فكونا اذا كلاً كما على حذر . ان الاب فورتيه كاهن اعترافها فساطلب منه ان يستجيب
في المدرسة اسبوعين لا ناكل بخلافها غير الخبز والماء عقاباً لك واما مدموازل كاترين
فاذا كان لا يبرد نارها غير دخولها الدير فستدخله عن قريب ان شاء الله
فقال ييتو باضطراب ولكن صدقيني انها ليست سبب طردي

قالت فما السبب اذاً

قال السبب بسيط يا عمتي وهو انني (على قول المسيو فورتيه) كثير الانغلاط الصربية
والخموية . وقد قال لي مراراً « انني لا استطيع الوصول الى حيث اقصى » اي لا استطيع
الدخول الى المدرسة اللاهوتية

فصاحت العمة قد خابت آمالنا اذاً فلا تصير انت راجعاً لا كون انا
مدبرة شانك؟

قال وا اسناه يا عمتي نعم خابت الامال

قالت وماذا تريد ان تكون اذاً

فرجع ييتو يديه الى السماء وقال كما تريد العناية

فصاحت العمة وقد اخذ الغضب منها كل ماخذ . العناية ؟ قد فهمت الآن ايها

الشقي . انك تعلم مبادئ الكفر الجديد . انك تعلم الفلسفة

فقال ييتو مبهوتاً كلا يا عمتي فاني لا استطيع درس الفلسفة الا بعد

درس البيان

قالت نخدم غيظاً . لا اتكلم عن هذه الفلسفة ايها الشقي وانما عن فلسفة . الفلاسفة

الاشرار مثلك . اتكلم عن فلسفة المسيو أرويت . عن فلسفة المسيو جان جاك عن

فلسفة المسيو ديديرو . مؤلف كتاب « الراهبة »

قالت ذلك ورسمت الصليب على صدرها . فقال ييتو وما معنى كتاب

« الراهبة »

قالت لا نتجاهل ايها الشقي لا بد انك قرأت هذا الكتاب

قال اقسم ثلاثا انني لا اعرف ما هو
 قالت بلى قراته ولذلك لا تريد ان تكون من الكنيسة
 قال لا . انا ما رفضت ان اكون من الكنيسة ولكن الكنيسة هي التي رفضت
 ان اكون منها

فاستشاطت هنا العمة غيظاً وهمت الى مكينة وراء الباب وهي تقول — تملت
 الجدال ايضاً فاصبر حتى اريك كيف تحيب آمالى
 ثم اخذت المكينة وقبضت على عنق بيتو المسكين ورفعتها فوق راسه . فذكر بيتو
 عند ذلك سوط الاب فوريته ومعنى رفعه فوق راسه في ذلك اليوم فعلم انه قد انقطع ما
 كان بينه وبين عمته كما انقطع ما بينه وبين معلمه فانسل من يدها وخرج من الباب
 ركضاً كأن جميع ابالة الجحيم تطارده وكان متجهاً في ركضه صوب مزرعة المسيو ييلو
 يسوقه الخوف من عمته ورجاء الاقامة قرب مداموزيل كاترين

الفصل الثالث

(مزارع فيلسوف)

ووصل بيتو الى باب المزرعة فوجد فيه مداموزيل كاترين جرياً على العادة شوب
 ابيض ناصع ووجه مورد وشعر اشقر كأنه اكليل جميل حول وجوها الصبوح . نقص
 عليها قصته مع عمته وطردها اياه ثم سألها ان تعطيه عنوان الدكتور جيلبار لابلاغه امره
 فسرت كاترين بخز وجهه . من بيت عمته واخذته الى ايها المسيو ييلو . فلما ابصره ابوها
 قال له . هذا انت يا بيتو ؟

قال نعم ياسيدي

قال ما جاء بك

قال عمتي طردتني

قال ولماذا

قال لانني لم اقدر على درس اليونانية لا كون راهباً
 مسكين بيتو كان يجب ان يقول اللاتينية بدل اليونانية
 فصاح ييلو ولكن هل اعرف اليونانية انا . اأعرف اللاتينية . اأعرف الفرنسية .
 فما الذي يمنعني من ان اشتغل . فايالك والبطالة ايها الفتى فانها راس المعاصي . اي

عمل تحسن

قال بيتو لا اعرف غير مد قضبان الدبق ونصب الحبال للارانب والطيور
فضحكت كاترين اما ييلو فزادت ملامح وجهه خطارة فصاح ماداً قبضته بعنف
وشدة — قبحاً لهذه المدارس التي لا تربى تلامذتها الا في البطالة والكسل . ماذا يستطيع
هذا الشاب الآن بعد خروجه من المدرسة لمنفعة اخوانه

فقال بيتو من حسن الحظ ياسيدي انني ليس لي اخوة

قال اردت باخوانك جميع بني البشر ايها الجاهل . فهل علموك ايضاً
انهم ليسوا اخوة

قال بل هم اخوة كما يقول الانجيل

قال ومتساوون ايضاً

فاظهر بيتو الدهشة وقال : اما هذا فلا اصدقه لانني لو كنت مساوياً للاب فورتيه لما
جازله ان يطردني من المدرسة

فقال ييلو سايرهن لك هذه المساواة فاقم عندنا في المزرعة لانني بحاجة اليك . وقد
جئت في حينك

فقالت كاترين لقد كفيته يا ابتام عناء الامر الذي جاء من اجله

قال وما جاء به

قال جاء يسألك عنوان صديقك وشريكك الدكتور جيلبار ليبلغه امره مع عمته
فهل لا يزال الدكتور في اميركا

قال ييلو بل قدم منها من عهد قريب . وانا محتاج الى بيتو لامر متعلق بالدكتور
قالت وكيف علمت قدوم الدكتور وما هو هذا الامر

قال اخذت منه امس كتاباً يبلغني فيه قدومه مشفوعاً بـ كراس جميل
قالت وما هذا الكتاب والكراس . وكيف عرفت ما في هذا الكتاب مع انك لا تحسن القراءة
عنفاً يا ابتي لا اهينك بقولي هذا فاني سمعتك مراراً كثيرة تفخر بعدم معرفتك القراءة
فقال ييلو بصوت كالرعد القاصف . نعم افتخر بذلك لاني اكره ان اكون مديوناً

بشيء لاحد من الناس . واحب ان يقال عني « ليس لاحد جميل على ييلو حتى ولا معلم
المدرسة وقد جمع ثروته بمجده من غير مساعدة احد » . اما الكتاب فقد قرأه لي ضابط
رأيته في طريق . خذ واقرأه لها يا بيتو قبل ان تسأل عن فحواه فاني اعرفها

كثيرة السؤل

فاخذ ييتو الكتاب وقرأ ما ياتي

«عزيزي المسيو ييلو

«عدت من اميركا حيث شاهدت شعباً غنياً سعيداً عظيماً وما ذلك الا لانه تمتع بحريته واستقلاله . اما نحن معاشر الفرنسيين فاننا فقراء نساء لاستعبادنا وضعفنا غير اننا بالرغم من ذلك صائرون الى عصر جديد سيسطع فيه على الارض نور السماء . اعرف مبادئك وافكارك واعرف سلطتك على زملائك المزارعين وعلى هذه الطبقة النشيطة طبقة الصناع والزراع فاجتهد بان تغرس في عقولهم جميعاً مبادئ الاخلاص والاخاء التي عرفتھا فيك . الفلسفة اليوم عمومية وعلى نورها العظيم يجب ان يقرأ الناس واجباتهم وحقوقهم . وقد قدمت لك كراساً يحتوي على تلك الحقوق والواجبات فانشر مبادئه بين الناس فانها مبادئ العدل والمساواة والحرية . اقرأ جهرًا على اصحابك وروسك في ليالي الشتاء الطويلة فان القراءة غذاء للنفس كما ان الطعام غذاء للبدن ساجيتك قريباً فاطمئني على طريقة الزراع الاميركيين في اقتسام ريع الارض بين العامل والمالك فانها اكثر انطباقاً من طريقتنا على النواميس الطبيعية وارادة الله حب واخاء وسلام

«الدكتور جيلبار»

فلما فرغ ييتو من تلاوة هذا الكتاب قال ييلو افهمت الآن السبب الذي يحماني على ابقائك عندي قال لا

قال هو العمل بما اوصاني به الدكتور من نشر مبادئ هذا الكراس الذي ذكره في كتابه . قال هذا واخرج من جيبه كراساً ودفعه الى ييتو قائلاً — اقرأ عنوانه يا ييتو

فقرأ ييتو على ظهر الكراس ما ياتي «استقلال الانسان وحرية الامم» وكان هذا الكراس كسائر الكراسيس الصغيرة التي كانت تصدر في ذلك الزمان برخصة من الحكومة ومن غير رخصة ايضاً . انما كان المؤلف في الحالة الثانية يلقى السجن عقاباً اذا عُرف اسمه

فقال المسيو ييلو : فوظيفتك عندنا يا ييتو ان تجلس الينا في السهرات فنتلو علينا هذا

الكراس وتشرجه لنا وفي النهار نتولى رعاية المواشي
وكانت كاترين الى هذا الوقت مبهوثة ساكتة فقالت لايها — رجعنا يا ابتاه الى
المسئلة المعهودة . رحماك يا ابتاه لا تعرض نفسك فاني اخاف عليك شرًا . قلت انه وردك
كتاب من الدكتور . وانا ايضاً وردني كتاب آخر
قال ييلو من

قالت من سياستين ابن الدكتور جيلبار
قال ييلو وماذا يقول في هذا الكتاب
قال يقول انه بانتظار والده وقد انقضت ثلاثة ايام على ميعاد حضوره ولم يحضر بعد
قال فماذا تستعجن من ذلك
قالت اخاف ان يكون قد اصابه شر فعائني نوبتك بعده
فقال بيتو صدقت السيدة ياسيدي
قال ييلو اصمتا واتركا الخوف . الفلسفة اصبحت كما قال الدكتور عمومية . وعلى
نورها العظيم يجب ان يقرأ كل منا حقوقه وواجباته من غير خوف ولا جبانة
.....
وكان الشعب يقول هذا القول وهم في عشية ذلك اليوم العظيم الذي نسخت فيه الامة
الفرنسوية تاريخ رومه واثننا صفحة صفحة مدة عشر سنوات كاملة

الفصل الخامس

(رعاية المواشي)

فبقي بيتو يفكر كل تلك الليلة بهاتين المسألتين « تلاوة الكراس في الليل . ورعاية
المواشي في النهار »
اما الامر الاول فكان بطير فرحاً كما تامله ونظر فيه لانه نوع من التعليم والخطابة .
لكنه كان بغض يريقه كما تامل الامر الثاني اعتباراً ان حرفة الرعاية ادنى من حرفة
التعليم بدرجات كثيرة
الا انه رجع الى نفسه فرأى في ما درسه في المدرسة ان رعاية المواشي كانت من
حرف الآلهة وانصاف الآلهة
فان الاله ابولون لما طرد من الاوليمب كما طرد بيتو من بيت عمته صار يرعى مواشي

الملك ادميت . نعم ان ادميت كان ملكاً غير ان ابولون كان ايضاً الهاً
والبطل هرقل عمل ما يقرب من رعاية البقر . فانه فيما رواه التاريخ الخرافي كان
يجر بقر جاريون من اذناها . وسواء كان يجر الانسان البقر من رؤسها او من اذناها فانه
يُدعى (بَقَارًا) اي راعياً للبقر

وهذا تيتيروس الذي روى فرجيل قصته الجميلة وتنبأه في البراري ظل الاشجار
وانشاده تحتها الايات الرقيقة السحرية التي كان يغط نفسه فيها لهذه السعادة التي نالها من
اغسطس كان راعياً ايضاً . وماليباي رفيقه الذي كان يبكي وطنه ويذكر بعده عنه
بشعر رفيق انيق كان راعياً ايضاً

كل هؤلاء كانوا يعرفون من اللغة اللاتينية ما يتيح لهم ان يكونوا رهباناً ولكنهم
كانوا مع ذلك يختارون رعاية المواشي على سائر الاعمال والحرف . فلا بد اذن ان
يكون لرعاية المواشي مزية خاصة بها تصرف الافكار والاميال عما سواها . فاذا كان
ذلك كذلك فلا عار من حرفة الرعاية على بيتو ولا خوف منها على شرفه لانها حرفة آلهة
وانصاف الآلهة

بمثل هذا الكلام كان بيتو يعزي نفسه ويسليها . وما كان ينزل بالفكر الى حرفة
الرعاية بل كان يرفعها اليه

وفضلاً عن ذلك فان رعاية المواشي من الشؤون الموضوعة تحت مناظرة مدموازل
كاترين ولا خوف على بيتوان يضجر او تخط كرامته من عمل متعلق بكاترين الجميلة

الفصل السادس

(ساقان لا تصلحان للرقص)

وفي صباح اليوم الثاني جاء بيتو كاترين وسالها ان تسلمه المواشي لرعايتها فاجابته —
دع هذا عنك

ففتح بيتو فاه وقال لماذا

قالت لانني اقنعت ابي بان هذه الحرفة احط منك شأنًا . وبدلاً من ذلك امسك
دفاتر المزرعة فتكفييني هذا العناء

ففرح بيتو وقال لها — وماذا تعلمين انت اذا تركت مسك دفاتر المزرعة

قالت اتلى بعمل قبعات جميلة